

BRUSSEL, 24-01-2000

**VASTE COMMISSIE VOOR
TAALTOEZICHT**



Uw BRIEF VAN

Uw KENMERK

ONS KENMERK

BijLAGEN

29.233/M/II/PN
AMC/MM

Geachte Voorzitter,

Ter zitting van 9 december en 16 december 1999 onderzocht de Vaste Commissie voor Taaltoezicht (VCT) in haar verenigde afdelingen een klacht die werd ingediend wegens het feit dat uw centrum:

1. tweetalige huurcontracten opstelt wanneer de feest-vergader- en sportruimten verhuurd worden aan particulieren.
2. aan het onthaal de bezoekers verwelkomt in het Nederlands, Frans, Duits en Engels.

De klacht is gebaseerd op een verslag van de Vlaamse Gemeenschapscommissie (Stuk 114 (1995-1996) Nr. 1 op pagina 20).

Mevrouw [REDACTED], centrumverantwoordelijke, deelde aan de VCT mee dat er inderdaad een bord aan de ingang van het centrum hangt waarop in het Nederlands, Frans, Duits en Engels het woord "Welkom" vermeld staat.

Wat de huurcontracten betreft deelde zij mee dat deze uitsluitend in het Nederlands worden opgesteld.

Uit de statuten van de VZW blijkt dat

- De vereniging haar maatschappelijke zetel heeft in het Brussels Hoofdstedelijk Gewest, met name te Vorst.
- De vereniging zich tot doel stelt de identiteit van de Vlaamse Gemeenschap en de kwaliteit van de Nederlandse cultuur in Brussel te bevorderen en te versterken, door een voor de Brusselse gemeenschapscentra gemeenschappelijk functieprogramma uit te bouwen, minimaal gestoeld op de vier basisfuncties :
 1. Onthaal van, informatie en dienstverlening aan burgers en verenigingen;
 2. Culturele productie, spreiding en uitstraling;
 3. Educatie en permanente vorming;
 4. Studie, advies, belangenbehartiging, overleg en actie.

De statuten vermelden verder dat de vereniging en het lidmaatschap ervan beantwoorden aan en bepaald worden door de bepalingen van het decreet van 24 juli 1991 houdende de erkenning en subsidiëring van de Nederlandstalige culturele centra die het culturele leven in de Vlaamse Gemeenschap bevorderen (artikel 4 en 6).

Verder bepaalt artikel 27 van de statuten dat de vereniging met de Vlaamse Gemeenschapscommissie een overeenkomst sluit die o.a. de functies en opdrachten, de samenwerking, het beheer over de toegewezen overheidsgebouwen, de financiële en de personeelsaangelegenheden regelt.

o

o o

De VCT oordeelt dat de VZW Gemeenschapscentrum Ten Weyngaert beschouwd moet worden als een dienst in de zin van artikel 1, § 1, 2°, van de bij KB van 18 juli 1966 gecoördineerde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken (SWT) en bijgevolg onderworpen is aan hetzelfde taalstelsel als de diensten van de Vlaamse Gemeenschapscommissie.

Overeenkomstig artikel 35 van de wet van 16 juni 1989 houdende diverse institutionele hervormingen vallen de diensten van het college van de Vlaamse Gemeenschapscommissie onder dezelfde taalregeling als de plaatselijke diensten van een gemeente zonder speciale regeling van het Nederlandse taalgebied.

De plaatselijke diensten van een gemeente zonder speciale regeling van het Nederlandse taalgebied stellen de berichten en mededelingen voor het publiek uitsluitend in het Nederlands (artikel 11 § 1, SWT).

De akten die particulieren betreffen dienen eveneens uitsluitend in het Nederlands gesteld te worden (artikel 13 § 1 SWT).

De VCT adviseert als volgt:

1. De huurcontracten mogen uitsluitend in het Nederlands gesteld worden aangezien de plaatselijke diensten van het homogene Nederlands taalgebied de akten die particulieren betreffen uitsluitend in het Nederlands stellen .

Gelet op het feit dat Mevrouw [REDACTED], centrumverantwoordelijke, aan de VCT meedeelde dat de huurcontracten uitsluitend in het Nederlands gesteld worden en dat de klager geen tweetalig N/F huurcontract ter staving van zijn klacht bijvoegde, acht de VCT de aangeklaagde feiten niet bewezen.

Zij acht de klacht op dit punt ontvankelijk, doch niet gegrond.

2. Het 4-talige welkomstbord is een mededeling aan het publiek en dient in principe uitsluitend in het Nederlands gesteld te worden.

In dit geval is de VCT nochtans van oordeel dat de 4-talige verwelkoming niet van die aard is dat zij het Nederlands karakter van het gemeenschapscentrum aantast. Ze begrijpt dat het centrum op die manier de anderstaligen wil uitnodigen deel te nemen aan het Nederlandstalige gemeenschapsleven.

De VCT acht de klacht op dit punt eveneens ontvankelijk, doch niet gegrond.

Dit advies wordt meegedeeld aan de voorzitter van het College van de Vlaamse Gemeenschapscommissie en aan de klager.

Met de meeste hoogachting,

De Voorzitter,

[REDACTED]